

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 72 (2006)  
**Heft:** [9]  
  
**Rubrik:** New Zealand Swiss Club news & happenings

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# New Zealand Swiss Club News & Happenings

Web page - <http://www.swiss.org.nz>

E-mail - [society@swiss.org.nz](mailto:society@swiss.org.nz)



**Auckland  
Hamilton  
Taranaki  
Wellington  
Christchurch**

## Hamilton Swiss Club

### Past Events...

The Fondue Evening was held on Saturday 23rd September at the Matangi Hall. We had about 85 people turn up for the occasion, consisting of a lot of families with young children, so it's nice to see the next generation getting a taste of the traditional swiss fondue.

There was lots of fondue served to the hungry guests as well as cold cuts and home-made bread baked by Heidi Leuenberger. This year we decided not to have a band as we had only just been treated to lots of entertainment at our recent jubilee.

Throughout the evening we had CDs playing and several times Kurt Hess played some tunes on his accordion. Many thanks Kurt for sharing your talents, not only your music but also for preparing the delicious fruit salad that everyone enjoyed for dessert. We also had our usual great selection of home-made swiss baking that is always appreciated.

During the evening Herbert and Hans presented all the medals from the Swiss Society competitions as well as all our club trophies. Congratulations to all the winners.

Our club should be proud of the fact that we are by far the highest participating club in the country so let's keep that tradition going. The evening finished a bit earlier than usual as there wasn't really the opportunity for dancing but we can assure you that we will have a band back again next year. I think a lot of people just enjoyed having a quiet chat and the time to catch up with old friends as well as meeting new ones. Many thanks to all the helpers, in particular to the "Two Stirrers" in the kitchen.

AZ

### SINCERE APPOLOGIES

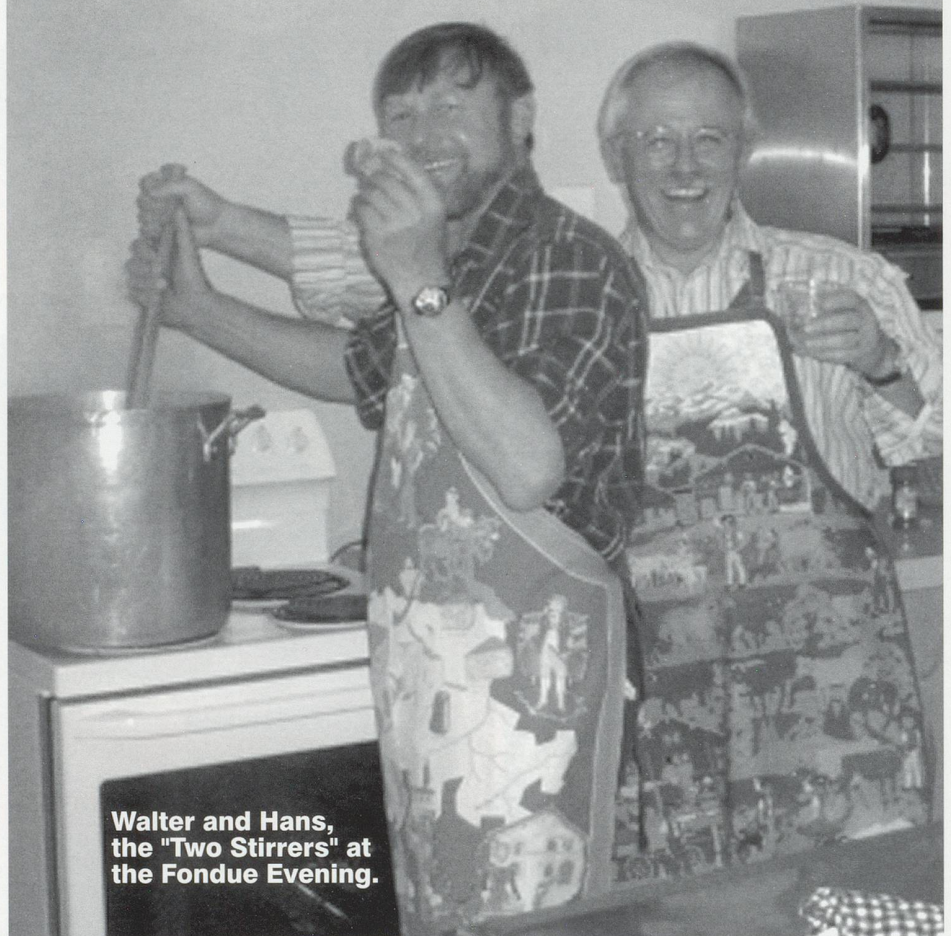
At the recent Foundue Evening I announced Markus Ruegger as the winner of the Hamilton 300 meter shooting competition. I now discovered that David Fitz is actually first equal and is the winner as he is the older competitor. For some reason I left David's name off the list of participants and I sincerely apologies to David and Markus as well as other clubmembers for this error. The plate will be engraved correctly and handed over to David. Congratulations to David for his efforts and thank you to both, David and Markus, for showing such good sportsmanship.

Hans Vetsch (Riflemaster)

### Forthcoming Events...

The Family Christmas Party - will be held on Sunday 3rd December, 11am at the Newstead School, Morrinsville Road just east of the cemetery. Please arrive promptly as there will be entertainment for the children before

## Too Many Cooks?!?



**Walter and Hans,  
the "Two Stirrers" at  
the Fondue Evening.**

lunch, probably about 11.30am. For lunch the club will provide grilled bratwurst, bread and drinks but bring your own snacks. Coffee and biscuits will also be served. Santa will arrive later in the day and this year the club will be providing a small gift for each child so you do not need to bring presents. Please bring your own tennis rackets and balls if you want to make use of the facilities. As usual, we will be having a raffle table so hopefully you will bring enough cash to support this cause. If you would like to bring a small prize, this would be even more appreciated. There are no other costs to members for this day. The pool will not be available for this function.

22nd February - Farm-stay for Swiss Farmers. Our club has been approached by Dolphin Travel to see if we could host a group of about 20-30 Swiss farmers from the Sheep, Goat and Deer Association. They would like to stay on a farm in the Waikato for one night. A combined pot-luck dinner is foreseen, to be at one of the farms. We have already received a few offers, but would still like to

hear from one or two more farmers. If you are able to host one, two or more people for the night, please contact Anita as soon as possible (phone 07 856-2414 or email). You will be reimbursed app\$85 per person.

The 2007 Picnic - will be held on Sunday 25th February at the Newstead School. Shooting competitions will be held on the previous day.

Hi - we are Beat & Susan Moser. Does anybody know of Friends or family who are immigrating to New Zealand in the near future? I would be interested in sharing some Container space with them as I have just inherited some family heirlooms and a Grandfather clock (there is no rush at all). The goods are presently stored in Basel from where all shipping is done. I have the following contact options home ph. Hamilton 07 8295653 mob. 0274 362640 or e-mail

Looking forward to hearing from anyone who might be able to help, Beat Moser

AZ



#### Past events

1 October 2006: Orongorongo walk and Raclette  
Due to Wellingtonian weather conditions, Craig Press got to enjoy the lovely walk by himself. He seemed pretty happy though, and joined the somewhat bigger group for the Raclette that Trudi had prepared at the clubhouse.

14 October 2006: Fondue  
The second Fondue was a huge success with 100 people attending. A record-breaking amount of cheese was turned into fondue by well experienced committee and non-committee members. The fondue was served along with gluehweih, a mixed salad and pear sorbet with fruit, all prepared by much appreciated chefs such as Rahel Williams and Trudi Bruehlmann. After the dessert, Hans Scherrer has handed over the junior goblet to one of his Jordon's grandsons.

15 October 2006: Shooting Practice  
The first shooting practice of this season was another victim of bad weather conditions, and had to be canceled.

#### Upcoming events

4 November 06: Garage Sale  
The perfect opportunity to get rid of these old dusty but yet useful items will be provided at the club house garage sale. Why not have a look around even today for things that are ready to change owner?

19 November: Shooting Practice  
Better weather is expected in November, so get ready to hit these targets at the second shooting practice on Hans Scherrer's farm in the Mangaroa Valley. For more information contact Hans Scherrer on 528 7698.

3 December: Samichlaus:  
Yes, the Samichlaus is making its way over to New Zealand this year as well. He will show up at the clubhouse in Wainuiomata with great expectations of hearing your children's 'Faersli'. Of course he will bring along rewards for the brave juniors as well.

9 December: Christmas Dinner  
Classic Swiss style Christmas atmosphere will dwell once again on this dinner evening at the clubhouse in Wainuiomata.

Thanks and greetings from Welliwood, Isabelle



**Swiss and German  
Delicatessen**  
Munz Chocolates  
Toggenburger Kagi fretli  
Hero Preserves and Roesti  
Nowka Sauerkraut, Rotkraut,  
Gurken, Senfgurken, Sellerie Salad  
Herring in tin  
Organic Bread  
Pumpnickel  
Marzipan  
Bahlsen Biscuits

*Please ask for our Price List*

*Impex*

INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
FINE QUALITY PRODUCTS

Ph 09 407 4277 - Fax 09 407 4278  
Free Fax 0800 4SWISS (0800 479 477)  
email: [impex@xtra.co.nz](mailto:impex@xtra.co.nz)  
PO Box 528, 13a Sammaree Pl, Kerikeri

## Swiss Bakery, & Cafe

Owners Franz & Eveline Muller have been baking and serving fine food and coffee at their Swiss Bakery & Cafe since its establishment more than 12 years ago.

### Enjoy

- Cooked breakfast as well as a large selection of bakery goodies.
- Specialty Swiss confection and chocolates
- Party food including specialty cakes and fancy party breads to order.



**Hours:** Monday to Friday 8.00 - 4.30  
Saturday 8.00 - 2.30  
Sunday closed

Ph: 09 489 9737 5 Milford Road, Milford



### Past Events

On behalf of our committee, I would like to extend a BIG thank you to our members who made the effort to attend either or both of the jubilees in Hamilton and Auckland. It really says a lot for our club when our members are prepared to travel such great distances to be part of these wonderful festivities. To this end, we must thank Othmar very much for encouraging people to attend, and I'm sure none of them regretted it!!!

Our club activities have been on the quiet side to say the least ... that busy time of year again ... but thankfully it is coming to an end!!! Keglen has recommenced, and shooting is about to start up again, so please support these sub-committees by attending the events. You can have a lot of fun by trying new activities ... you just don't know, until you try!!! Perhaps you may wish to encourage your children to attend, and try one of these "Swiss" sports. I know that both Johnny and Mark would love to see some new faces ... not that they mind the 'old faces' turning up ... they want to see you too!!!

### Forthcoming Events

**November**  
2 & 16 Keglen at 8.00pm. There are a merry band of jassers too, so if you just want a game of cards you can still come along. Of course, Johnny would rather that you skittled too!!! A lot of fun is had, so please turn up and join this jovial bunch.

19 Ted Napflin Memorial Shield and Championship Shoot at 1.00pm. Mark would love some more competitors, so go and have a try ... tuition available ... children welcome ... the more the merrier!!!

26 Christmas Shoot / Keglen. This very social event kicks off at 10.00am, with a children's activity also organised. A pot-luck lunch is held around lunchtime, so please bring something along to share. Father Christmas will make an appearance, so parents / grandparents please bring a wrapped, named present. Prizегiving will be held thereafter ... remember everyone needs to bring a wrapped prize worth at least \$10.00, and of course you will get one back. There are also some spot prizes. This is a wonderful social day, always well-organised by our riflemaster, Mark. Please support him, and the rest of the committee, by turning up. I'm sure that you will enjoy yourself!!!

### December

31 New Years' Eve of course. Once again, this function will be combined with the Campervanners ... it is also full of fun ... come along and share in a jovial atmosphere. Happy hour at 4.00pm, with a BYO BBQ at 6.00pm ... the Clubs' barbecue will be available, but bring your own meat and salads. Entertainment will follow in the clubhouse, until we toast in the New Year ... and then the entertainment and comradeship may continue!!!

MD

## Wine Lover's Tour CHILE & ARGENTINA

Depart 15 March 2007

Fantastic wine, food & scenery  
from Santiago to Buenos Aires

Freephone 0800 874 748

[www.southernexposuretours.co.nz](http://www.southernexposuretours.co.nz)

*A Texan farmer goes to Australia for a holiday. There he meets an Aussie farmer and gets talking. The Aussie shows off his big wheat field, and the Texan says, "Oh! We have wheat fields that are at least twice as large" Then they walk around the ranch a little and the Aussie shows off his herd of cattle. The Texan immediately says, "We have longhorns that are at least twice as large as your cows." The conversation has, meanwhile, almost died when the Texan sees a herd of kangaroos hopping through the field. He asked, "And what are those?" The Aussie asks with an incredulous look, "Don't you have any grasshoppers in Texas?!!!!!!"*

## Schnapps/Edelbrand

made in New Zealand  
from certified organic fruit

### APPLE

Braeburn  
Cox's Orange

### PEAR

Beurre Bosc  
Williams (from Feb 06)

### APRICOT

Clutha Gold

### OBSTLER



"New Zealand's own  
international award  
winning Distillerie,  
producing  
New Zealand's  
premier fruit liqueurs  
and fruit brandies"

- ex-distillerie prices
- NZ-wide gift service

for orders:

**T** 07 552 4955

**F** 07 552 4965

**E** [info@distillerie.co.nz](mailto:info@distillerie.co.nz)

[www.distillerie.co.nz](http://www.distillerie.co.nz)



## ozeania

Träumen – Reisen – Erleben



### Downunder mit dem Reisedesigner

Verlangen Sie unsere Reiseplaner für:

- Australien, Neuseeland
- Inselwelt der Südsee
- Learn English and Backpack Downunder

Ozeania Reisehaus • Badenerstr. 12 • 5442 Fislisbach/Baden  
Telefon: 056 484 20 20 • Telefax: 056 484 20 21  
E-Mail: [info@ozeania.ch](mailto:info@ozeania.ch) • Internet: [www.ozeania.ch](http://www.ozeania.ch)